



7 Zoll Quad RV-Set

Benutzerhandbuch

Inhaltsverzeichnis

1 Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein 7“ witterungsbeständiges, vierfaches Rückfahrvideoset mit Schwerlast-Monitor entschieden haben. Sie haben damit ein robustes Gerät für den alltäglichen Praxiseinsatz erworben.

Bitte lesen Sie das vorliegende Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Rückfahrvideoset in Betrieb nehmen.

2 Lieferumfang

Zum Lieferumfang des Rückfahrvideosets gehören:

- Der 7.0“ TFT Monitor
- Die Sony CCD Nachtsichtkamera
- 1 Videokabel 20m
- Dieses Handbuch

3 Sicherheits- u. Installationsanweisungen

- Sichern Sie den Monitor so, dass er sich unter keinen Umständen (plötzliches Bremsen, Unfälle) lockern kann und es dadurch zu Verletzungen der Fahrzeuginsassen führt.
- Bringen Sie den Monitor nicht in der Umgebung eines Airbags an, um sicherzustellen, dass es zu keinen Verletzungen/Schädigungen durch das Auslösen des Airbags kommt.
- Öffnen Sie nicht den Monitor.
- Tauchen Sie den Monitor nicht unter Wasser. Der Monitor ist nicht für längeres Eintauchen unter Wasser geeignet. Er ist nach IP65 Staub- und Spritzwasser geschützt.
- Der Monitor darf Ihr Sichtfeld beim Fahren nicht beeinträchtigen.
- Bedienen Sie den Monitor nicht, wenn das Gehäuse beschädigt wurde.
- Verwenden Sie die richtige Spannung.
- Drücken Sie nicht auf das LCD Display.

- Lassen Sie den Monitor nicht fallen.
- Die Bildqualität kann durch das Auftreten von elektromagnetischen Feldern beeinträchtig werden. Um dies zu vermeiden, montieren Sie den Monitor nicht in der Nähe von Lautsprechern.

4 Ausstattung

Der 7“ TFT LCD Farbmonitor ist speziell für Kraftfahrzeug Rückfahr-Systeme entworfen worden.

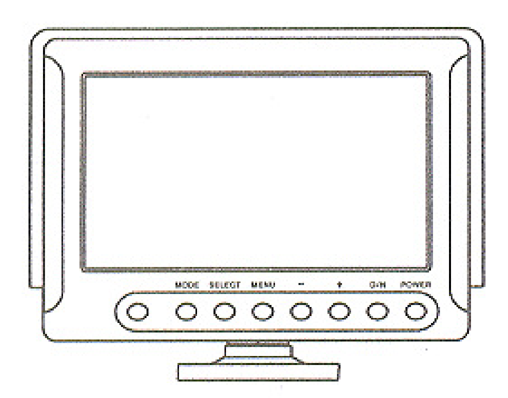
- Im Monitor integrierter Quadcontroller (4fach Schnittstelle, zeigt alle Kameras gleichzeitig an)
- Unterstützung von bis zu 4 Kameraeingängen (CCD Kameras mit Mikrofon).
- Eingebauter Lautsprecher.
- Spritzwasserfestes Gehäuse aus Aluminiumlegierung nach IP65.
- Automatische Anpassung des Display Modus an die Anzahl der Kameraeingänge.
- Monitordarstellung frei wählbar: gesamter Bildschirm, geteilter Bildschirm, dreifacher Bildschirm, vierfacher Bildschirm
- Prioritätsschaltung (Priorität des Steuerimpulsauslösers): CAM1>CAM2>CAM3>CAM4.
- OSD Display in sieben Sprachen.
- Bildanzeige in Spiegelfunktion oder Normalfunktion, ist über das MENÜ für jede Kamera separat einstellbar
- Der Benutzer kann durch drücken der Taste „D/N“ zwischen Tag/Nacht Modus wählen.
- Mit niedrig/hoch (12/24VDC) Stromversorgung und Kurzschluss-Schutz.

5 Monitor Steuerung

5.1 MODE

Drücken Sie die Taste MODE um zwischen den Display Modi (Gesamtansicht, geteilte Ansicht, dreifach Ansicht, vierfach Ansicht) wählen zu können.

Hinweis: Die dreifache Ansicht ist nur dann verfügbar, wenn 3 Kameras angeschlossen sind.



5.2 SELECT

Durch drücken der Taste SELECT im Rahmen des Select-Modus kann zwischen den verschiedenen Kameras gewechselt werden.

5.3 MENU

Das Menü ist aktiviert und kann in nachstehender Reihenfolge gewählt werden:

Brightness (Helligkeit): Passen Sie die Helligkeit für den Monitor an.

Contrast (Kontrast): Passen Sie den Kontrast für den Monitor an.

Color (Farbe): Passen Sie die Farbe für den Monitor an.

Volume (Lautstärke): Passen Sie die Lautstärke für den Monitor an.

Language (Sprache): Wählen Sie die Sprache aus (Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Portugiesisch, Italienisch, Polnisch).

Mirror (Spiegel): Das Bild der Kamera ist gespiegelt.

Video (Video): PAL / NTSC Video Format ist wählbar.

Exit (Beenden): Drücken Sie die Taste EXIT um das OSD Menü zu verlassen.

Hinweise:

a) Drücken Sie „-„ oder „+“ um das entsprechende Element auszuwählen, dann drücken Sie die Taste MENU erneut um das ausgewählte Element zu bestätigen, danach drücken Sie „-„ oder „+“um die Eigenschaften des Elementes anzupassen.

b) Die Lautstärke kann unter den Modi „geteilt“ und „vierfach“ nicht angepasst werden.

c) Bitte verwenden Sie nicht PAL und NTSC Kameras gleichzeitig. Wählen Sie für alle Kameras das gleiche Video Format.

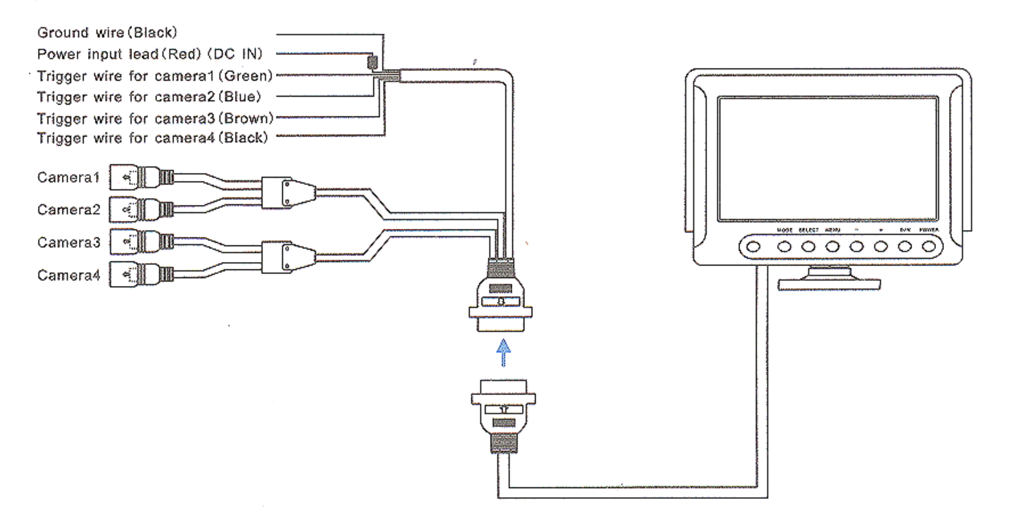
5.4 D / N

Auswahlfunktion für Tag und Nacht Modus.

5.5 POWER

Power (Ein- u. Ausschalten): Power on (Gerät einschalten) und Power off (Gerät ausschalten)

6 Verbindungen



Erdungskabel: schwarz

Stromleitungskabel: rot (DC IN)

Signalkabel Kamera1: grün

Signalkabel Kamera2: blau

Signalkabel Kamera3: braun

Signalkabel Kamera4: schwarz

Erdungskabel schwarz und Stromkabel rot werden an die Stromversorgung des Fahrzeuges (z.B.: Zigarettenanzünder) mit eigenem Stecker angeschlossen. Die 4 Kamerakabel werden mit Isolierband abgedeckt und blind in den Stecker gelegt, sodass kein Kontakt zu Stande kommen kann.

Hinweis: Würde eines dieser Kamerakabel an den Rückwärtsgang oder die Stromversorgung dazu geschlossen, würde der Monitor beim Einschalten sofort das Bild dieser Kamera zeigen, ABER ein Umschalten zu den anderen Kameras wäre NICHT mehr möglich.

7 Bedienungsanleitung

Wenn Sie den Zündschlüssel umdrehen oder in die Position zur Stromversorgung (Zündung ein) bringen und es wird kein Bild am Monitor angezeigt, dann drücken Sie die Taste POWER um das Gerät einzuschalten oder legen Sie den Rückwärtsgang ein um das Gerät zu starten.

8 Reinigung und allgemeine Wartung

- Wenn Ihr Fahrzeug längere Zeit in direktem Sonneneinstrahlung geparkt war, kann dies zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur im Fahrzeug führen, dann lassen Sie das Gerät abkühlen (Aktivierung der Klimaanlage wenn vorhanden) bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie einen milden Haushaltsreiniger.
- Verwenden Sie NIEMALS starke Lösungsmittel wie Verdünner oder Benzin, da diese die Oberfläche des Gerätes beschädigen können.

9 Reinigung

Deaktivieren oder schalten Sie das Gerät mit der Taste POWER OFF aus, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reiniger aus Sprühdosen. Verwenden Sie unbedingt ein feuchtes Tuch.

10 Lüftung

Die Löcher im dem Gehäuse und der Rück- oder Unterseite der Monitor Ausrüstung dienen zur Belüftung und zum Schutz, um einen zuverlässigen Betrieb des Monitors vor Überhitzung zu gewährleisten.

11 Einsatz von Gegenständen u. Flüssigkeiten

Stecken Sie niemals Gegenstände jeglicher Art, die gefährliche Spannungen auslösen oder Teile kurzschließen können, durch die Löcher des Monitorsgehäuses, so dass es zu einem Brand kommen oder damit ein elektrischen Schlag verursacht werden könnte.

Schütten Sie niemals Flüssigkeiten jeglicher Art über das Gerät.

12 Wartung

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu warten, denn das Öffnen und Entfernen des Gehäuses kann Sie gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren aussetzen.

Wartungsarbeiten sind ausschließlich von qualifiziertem Service-Personal durchzuführen.

13 FCC Richtlinien & E-Mark Stellungsnahme

13.1 Anmerkung

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse A, gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen.

Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bieten, wenn das Gerät in einem kommerziellen Umfeld betrieben wird.

Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und, wenn es nicht ordnungsgemäß sowie in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert wurde, kann es zu Störungen durch Radiofrequenzen kommen. Die in diesem Fall aufgetretenen Störungen muss der Benutzer auf eigene Kosten und Gefahren beheben.

13.2 Achtung

Jegliche Veränderung und Modifizierung an der Gerätekonstruktion die nicht ausdrücklich von der verantwortlichen Gesellschaft für die Richtlinien genehmigt wurde, könnte die Berechtigung des Gerätebenutzers zum Betrieb des Gerätes aufheben und zu Nichte machen.

14 Technische Daten

14.1 Monitor

LCD-Breitbild und mit Bildschirmformat..16 : 9 (7“)

Betrachtungswinkel (CR>10)..........40/60(oben/unten)............60/60(links/rechts)

Auflösung...336960 (Pixel)

Helligkeit (cd/m²)..350

Kontrastverhältnis..300:1

Reaktionszeit (ms) (at 25°C)...20

IP Klasse..IP65

Strombedarf..12/24 V DC

Stromverbrauch..=<5W

Betriebstemperaturbereich...-20°C ~ +70°C

Lagertemperaturbereich...-30°C ~ +80°C

Abmessungen...200(L) * 76(B) * 138,5 (H)

Gewicht ca. ....(800 -+ 10g (ohne Halterung)

14.2 Kamera Sony CCD

- Standard Sony CCD Nachtsichtkamera
- Eingebautes Mikrofon
- Gehäuse IP68 salzwassergetestet und staubdicht
- Weitwinkelobjektiv mit 110° diagonal
- Automatischer Tag / Nacht Sensor und Infrarot LED's um klare und scharfe Bilder auch in dämmrigen und dunklen Bedingungen zu erhalten

Kamera Type...1/4 Farbkamera SONY CCD

Auflösung (Pixel)................PAL: 500(H)*582(V)................NTSC: 510(H)*492(V)

Linse..2,6mm, F2.0

Blickwinkel...110°

Signal-Rausch-Verhältnis...>48dB

Horizontale Auflösung..420TV Zeilen

PAL / NTSC, entweder Normalbild oder Spiegelfunktion

Infrarot.......................18pcs LED's für Nachtsichttauglichkeit von 10-12 Meter

Netzteil...DC12 V +- 10%

Stromverbrauch...<= 2W

Betriebstemperaturbereich...-30°C ~ +70°C

Lagertemperaturbereich..-40°C ~ +80°C

Abmessungen...82(L)*73(W)*58(H)mm

Gewicht ca. 380g

14.3 Zubehör

- 1 Halterung für Monitor
- 1 Silizium Band
- 1 1,5m Verbindungskabel
- 1 Sonnenblende

15 Gewährleistung

Für dieses Gerät beträgt die Gewährleistungsfrist 2 Jahre ab Kaufdatum. Diese Gewährleistung umfasst keine Schäden durch unsachgemäßen Einsatz, Fehlbedienung oder Beschädigung von außen.

Alle Informationen, Spezifikationen und Abbildungen entsprechen dem Stand von 2011, vorbehaltlich technischer Änderungen oder Designänderungen.

Alle Angaben in diesem Handbuch erfolgen trotz sorgfältiger Bearbeitung ohne Gewähr. Eine Haftung des Autors ist ausgeschlossen.

Agris GmbH
Pommersdorf 11
A-3820 Raabs / Thaya

Tel.: +43 (0) 2846 620 0
Fax: +43 (0) 2846 620 44
Mail: office@agris.at
Web: www.agris.at
Shop: www.agreto.com